

法语日常情境会话 - 在中国旅游(三) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/471/2021_2022__E6_B3_95_E8_AF_AD_E6_97_A5_E5_c105_471190.htm Ce qui nous a paru le plus difficile a été de trouver des moyens de transport. 我们感到最难的是找到交通工具。Les trains, les avions, les bus chinois sont toujours bondés. 中国的火车、飞机、汽车总是挤满了人。Il n'est pas facile de trouver des billets. 买票不容易。Nous avons changé notre itinéraire. 我们改变了路线。Mais à côté de ces inconvénients, que de bons souvenirs! 虽然遇到这些小麻烦, 但有许多美好的回忆。Parmi les meilleures impressions de ce voyage, je retiendrai en premier, la gentillesse du peuple chinois. 这次旅行留下的最美好印象当中, 居首位的乃是中国人民的盛情。Pourtant, nous ne connaissons pas la langue chinoise et il n'est pas facile de communiquer. 不过, 我们不懂中文, 不容易交流思想。Nous n'oublierons pas ces gens qui ont été aimables avec nous. 我们忘不了对我们和蔼可亲的人们。La beauté des sites m'a fait une impression inoubliable 美丽的风景给我留下了难忘的印象。Nous avons admiré les paysages de Guilin et les Trois Gorges du fleuve Changjiang (Yangtsé). 我们还欣赏了桂林和长江三峡的景色。Nous avons constaté que la civilisation chinoise est bien différente de la nôtre. 我们察觉中国文化和我们的文化很不相同。Il faut avoir vu cela pour comprendre que la Chine est un pays de très haute civilisation. 必须亲眼看到这些, 才能明白中国是一个有高度文明的国家。En France nous avons beaucoup entendu parler des guerriers et des

chevaux en terre cuite des Qin. 在法国，我们就常听说秦朝的兵马俑。 Cela mérite d'être compté parmi les merveilles du monde. 这值得被列入世界奇迹。 Nous avons encore constaté que l'économie chinoise a beaucoup progressé。 我们还发现，中国经济获得了长足的进步。 Enfin nous avons terminé notre voyage par un bref passage à Hong Kong. 最后，我们在香港结束了这次旅行。 Nous vous remercions de nous avoir montré tant de choses si intéressantes. 我们感谢你们让我们看了这么多如此有趣的东西。 C'était à grand regret que nous avons quitté votre pays. 我们依依不舍地离开了你们的国家。 Revenez quand vous voudrez, vous serez toujours le bienvenu. 您什么时候想来就再来，我们随时欢迎您。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。 详细请访问 www.100test.com